

工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹零號

The Kung Sheung Daily News

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

本報地址：香港德輔道中

電話：二二五二一、二二五二二、二二五二三

廣告部：二二五二四、二二五二五

編輯部：二二五二六、二二五二七

印刷部：二二五二八、二二五二九

發行部：二二五三〇、二二五三一

零售：每份五仙

訂閱：每月一元二角

國外：每月二元

廣告刊例：另刊

外交策略不觀各異 溫布格海格不咬絃 列根政府出現危機



格海

格布溫

【華盛頓二十一日法新社電】據「每日新聞」最近一篇報導，美國國務卿溫布格與列根總統在外交政策上的分歧，已引起美國政府內部嚴重的不滿。各報評論員及輿論的專欄作家，把這兩個人視為列根政府中的兩股主要勢力。溫布格代表美國政府，而布格則代表美國人民。

據報導，溫布格在外交政策上，主張與蘇聯進行談判，以緩和冷戰。而布格則主張採取強硬立場，以維護美國的利益。這兩種不同的外交策略，已引起了美國政府內部嚴重的分歧。

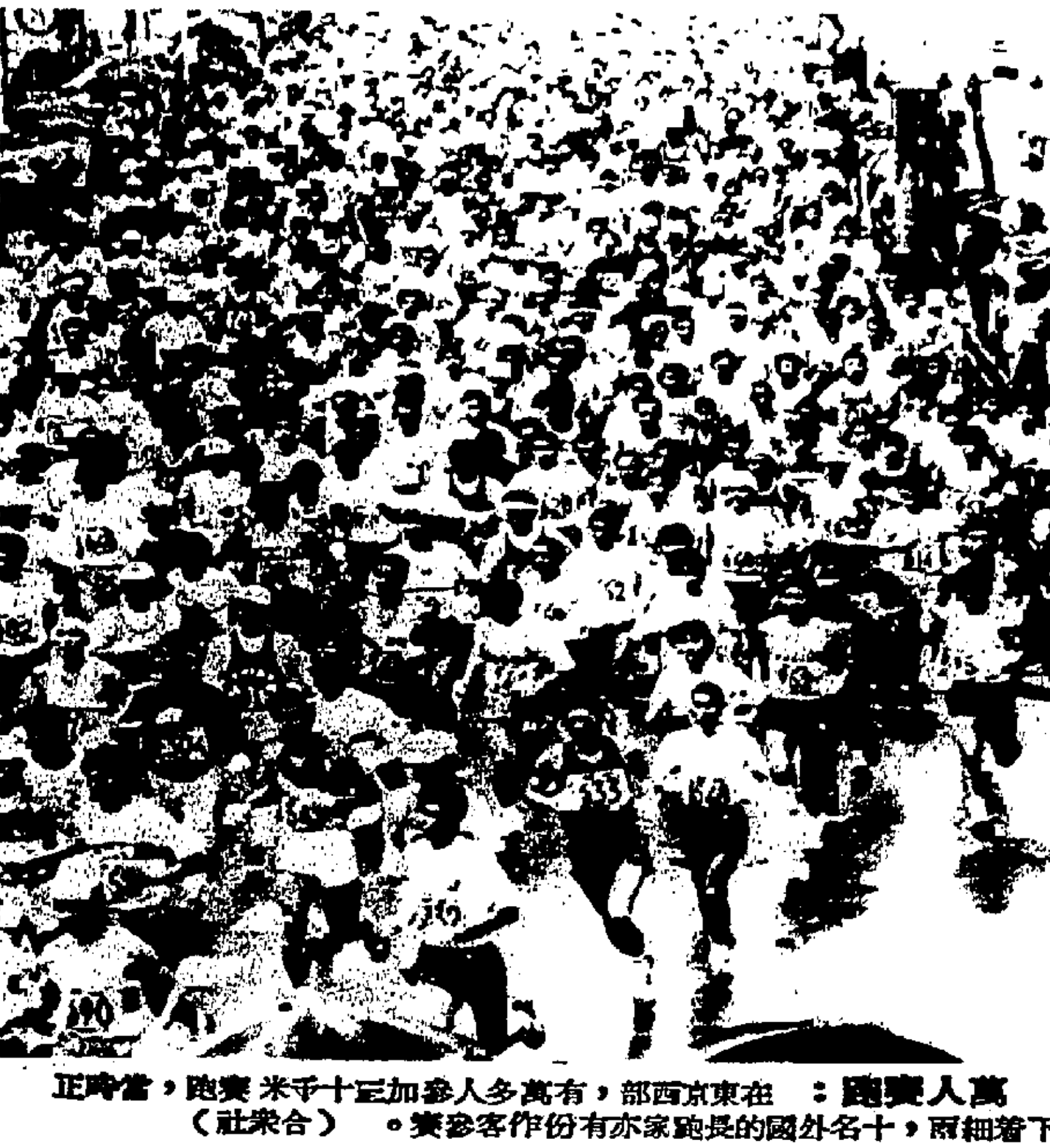
報導指出，溫布格在外交政策上的主張，已引起了美國政府內部嚴重的不滿。各報評論員及輿論的專欄作家，把這兩個人視為列根政府中的兩股主要勢力。溫布格代表美國政府，而布格則代表美國人民。

開發沿海油田 中共公佈法則

【北平二十一日美聯社電】在中共對外公佈的「開發沿海油田法則」中，列出了開發沿海油田的具體步驟。法則指出，開發沿海油田應遵循以下原則：

- 一、開發沿海油田應以國家利益為最高原則。
- 二、開發沿海油田應以科學技術為基礎。
- 三、開發沿海油田應以節約能源為前提。
- 四、開發沿海油田應以保護環境為條件。

法則還列出了開發沿海油田的具體步驟，包括勘探、開發、生產、銷售等。法則指出，開發沿海油田應遵循以下原則：



正時當，跑賽米平十冠加多有人多萬有，部西京東在：國美人萬 (社來合)。

聞新要重

- ★美經濟制裁蘇聯叫苦 (二頁)
- ★護理員流失影響醫療 (八頁)
- ★檢控色情場所所有困難 (八頁)

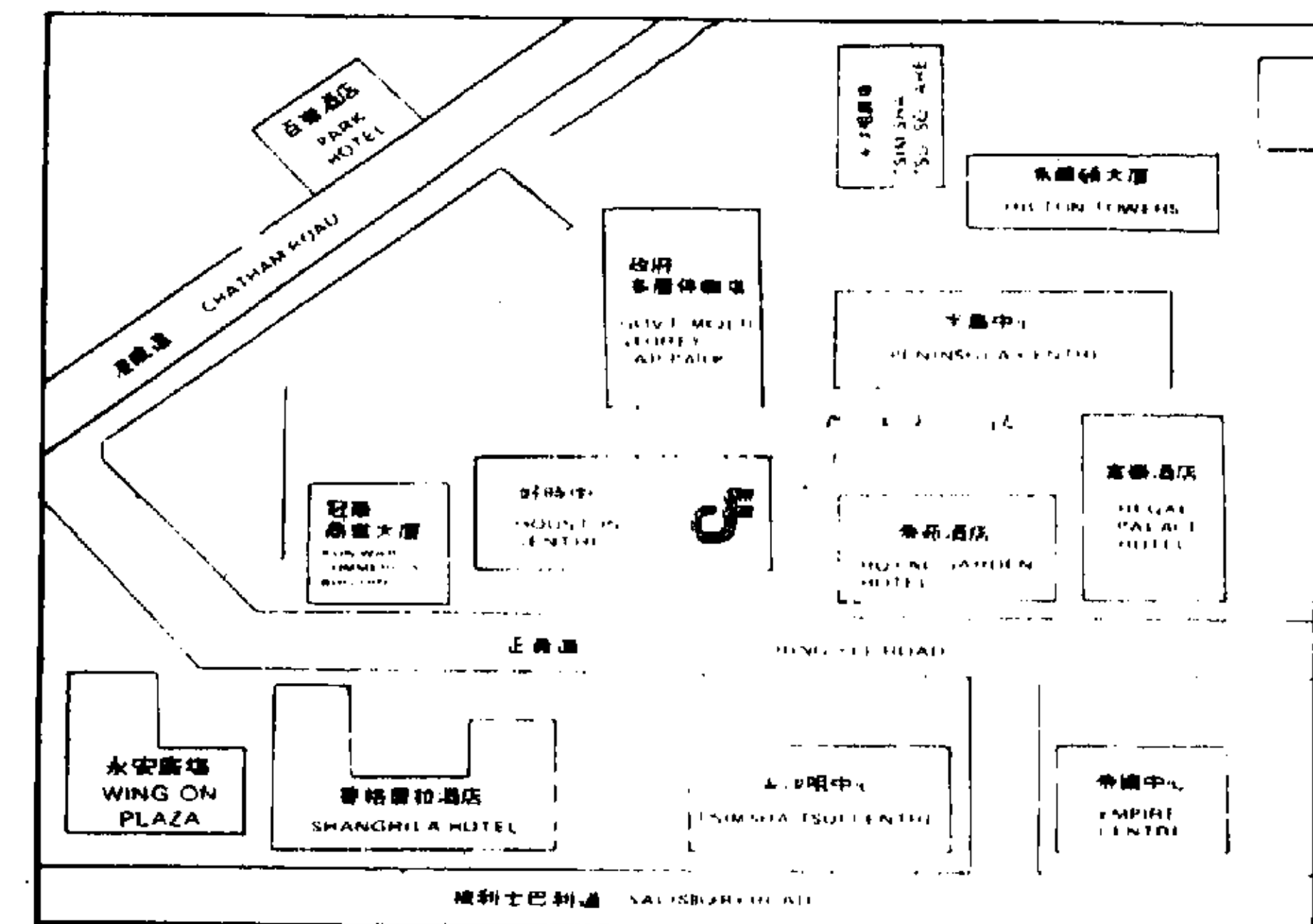
「杭州市文化局長」 利用職權已遭革職

【北平二十一日法新社電】杭州市文化局長，因利用職權，已遭革職。據悉，該局長在任職期間，曾多次利用職權，為其親友謀取私利。其行為已嚴重損害了政府的聲譽。市政府決定，立即將其革職，並追究其法律責任。

菲官方將檢控 四份報章雜誌

【馬尼拉二十一日法新社電】菲律賓官方，將對四份報章雜誌提出檢控。據悉，這四份報章雜誌在最近的報導中，對菲律賓政府進行了嚴厲的批評。官方認為，這些報導含有誹謗成分，已嚴重損害了政府的聲譽。因此，官方決定對這四份報章雜誌提出檢控。

浙江第一銀行 東沙沙咀分行 二月二十二日開業 竭誠向各界 提供一切銀行服務



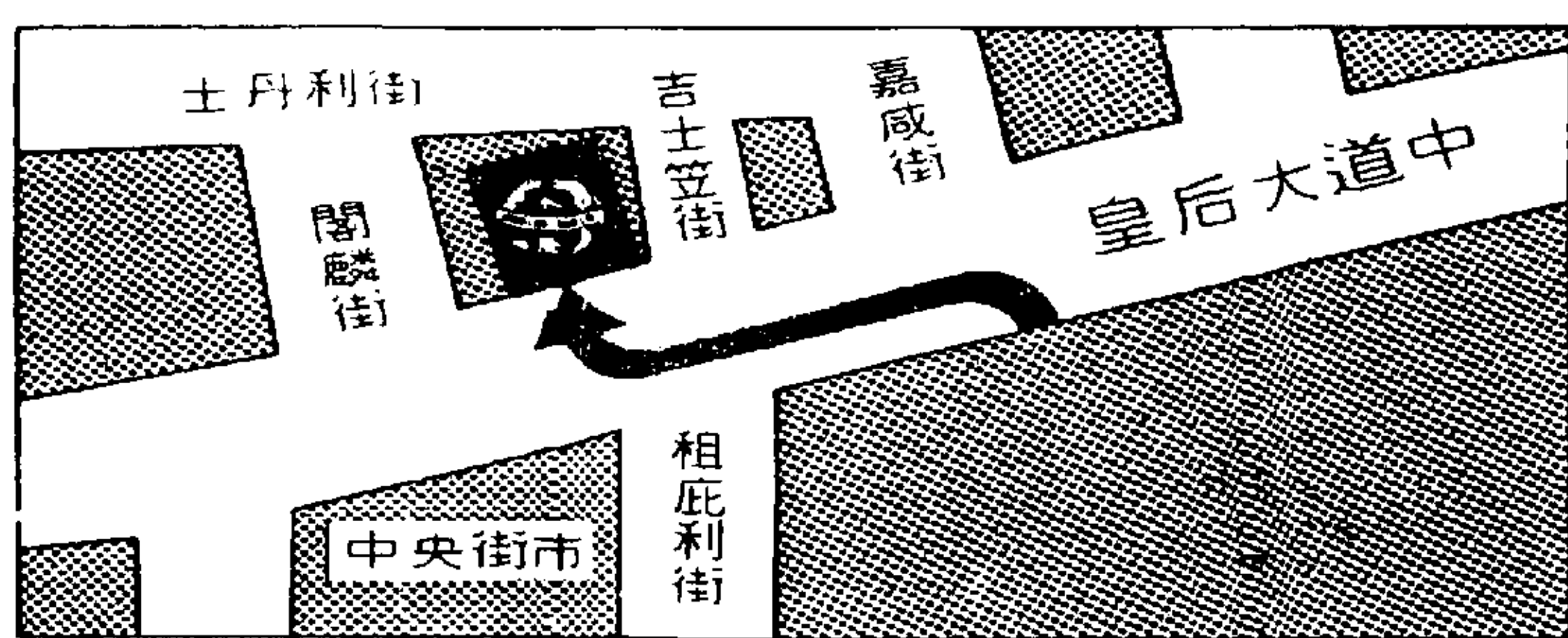
地址：九龍尖沙咀正義道好時中心地下十八號室
電話：總機三 - 七二二〇七六六

永隆銀行

中區分行

皇后大道中一一二號原址
擴建完成
即日遷回營業
(舉行儀式)

設有新型堅固保管箱
租用一年 租用半年
歡迎惠顧



電話：5-447011(照舊)

進展不忘穩健 服務必盡忠誠



新鴻基財務有限公司

通告

本公司申請銀行牌照已獲港督會同行政局批准，並已開始辦理手續，易名為：

新鴻基銀行有限公司

將盡快為各界提供全面性之銀行服務，正式開業儀式約於本年第三季中區總行大廈開幕時一併舉行。

新鴻基財務原有之非銀行性業務，將由本公司全資附屬之註冊接受存款公司繼續經營。

本公司謹藉此對各界友好、各同業、客戶、股東歷年來之愛護與支持，致萬二分謝意。

一九八二年二月二十二日

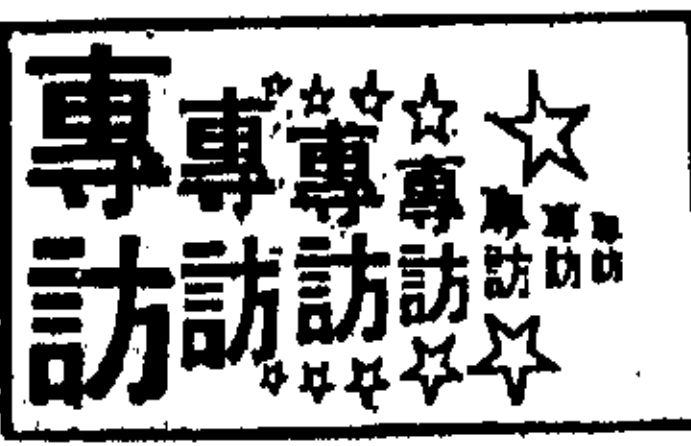
大東公司於一九八一年十一月二十二日，在倫敦舉行週年紀念大會。大會由主席主持，並由多位嘉賓致詞。大會總結了公司在過去一年中的工作，並對未來的發展充滿信心。

上海公報十週年紀念
中共不打算擴大慶祝
【北平二十一日法新社電】上海公報十週年紀念，中共不打算擴大慶祝。據悉，中共方面認為，上海公報的成立是中國新聞事業發展的一個里程碑，但並不打算舉行大型的慶祝活動。中共方面表示，將繼續致力於提高新聞事業的質量，為公眾提供準確、客觀的報導。

關於尼克森訪問中國，美國政府表示，尼克森的訪問將有助於中美兩國關係的改善。美國政府認為，尼克森的訪問將為兩國之間的對話和協商創造良好的機會。美國政府表示，將繼續致力於促進中美兩國之間的友好合作關係。

大陸投資公司首腦承認

無法接受新經濟觀



專訪

【本報訊】大陸投資公司首腦，在日前接受本報專訪時，承認該公司在大陸投資，必須作長遠的打算，加上耐心，才能獲得長遠的利潤。該公司首腦指出，中國大陸目前的經濟狀況，與中國國際經濟合作公司、中國國際貿易公司、中國國際工程公司、中國國際運輸公司等，在大陸投資，必須作長遠的打算，加上耐心，才能獲得長遠的利潤。該公司首腦指出，中國大陸目前的經濟狀況，與中國國際經濟合作公司、中國國際貿易公司、中國國際工程公司、中國國際運輸公司等，在大陸投資，必須作長遠的打算，加上耐心，才能獲得長遠的利潤。

估計地產收益仍鉅 加稅機會甚微

新財政預算案對地產界影響

80及81年度貿易增長及通脹數字			
	80	81年度	82年度(預算)
貨物入口增長率	18.6%	13%	
貨物出口增長率	17.7%	12%	
貨物轉口增長率	37.3%	25%	
有形貿易(逆差)	12.1%	13.2%	
通脹率	15.5%	12%	

80及81年度出售土地面積及收入			
	80	81年度	82年度(預算)
推出土地面積	71公頃	90公頃	
出售土地收入(億元)	80	98	
連同私人批地收入	108	114	

【本報訊】新財政預算案對地產界影響，估計地產收益仍鉅，加稅機會甚微。地產界人士指出，新財政預算案中，地產稅收佔了相當大的比例，這顯示政府對地產稅收的重視。地產界人士指出，新財政預算案中，地產稅收佔了相當大的比例，這顯示政府對地產稅收的重視。

地產強人調回資金

和黃長實不妨留意

【本報訊】地產強人調回資金，和黃長實不妨留意。地產界人士指出，地產強人調回資金，和黃長實不妨留意。地產界人士指出，地產強人調回資金，和黃長實不妨留意。

股市備忘			
股票	上週	前週	月份
海外信託證券	2.95	2.625	+12.38%
安泰毛織	2.325	2.10	+10.71%
新鴻基財務	6.40	5.80	+10.35%
九龍電燈	13.90	12.70	+9.45%
佳寧置業證券	2.15	2.00	+7.50%
工商銀行	5.20	4.85	+7.22%
保華	4.85	4.55	+6.59%
置地證券	17.50	16.50	+6.06%
青洲英坭	50.00	47.50	+5.26%
電話公司	28.70	27.50	+4.36%
安寧金業	1.47	1.65	-10.90%
利安地產	1.60	1.75	-8.57%
永泰建築	4.85	5.30	-8.49%
好世界投資	1.63	1.76	-7.39%
凱聯酒店	6.10	6.50	-6.15%

國際主要商品價格備忘			
商品	上週	前週	月份
金(每兩)	258.1	258.1	3.240
白(每桶)	48.0	48.0	7.00
石(每桶)	3.4	3.4	3.0

各地股市上週收市指數一覽表			
指數	上週	前週	月份
香港恒生指數	1280.92	1280.92	
紐約道瓊斯指數	824.30	824.30	
倫敦金融時報指數	562.30	562.30	
東京日經指數	7713.34	7713.34	
新加坡海峽時報指數	753.01	753.01	

出口貿易可望平穩

通脹率卻仍處高峯

【本報訊】出口貿易可望平穩，通脹率卻仍處高峯。地產界人士指出，出口貿易可望平穩，通脹率卻仍處高峯。地產界人士指出，出口貿易可望平穩，通脹率卻仍處高峯。

關三千破料市大

疏見已源貨話電

【本報訊】關三千破料市大，疏見已源貨話電。地產界人士指出，關三千破料市大，疏見已源貨話電。地產界人士指出，關三千破料市大，疏見已源貨話電。

今年賣地收益

料逾百一十億

【本報訊】今年賣地收益，料逾百一十億。地產界人士指出，今年賣地收益，料逾百一十億。地產界人士指出，今年賣地收益，料逾百一十億。

新財長線不可忽略

港加談判今日舉行

【本報訊】新財長線不可忽略，港加談判今日舉行。地產界人士指出，新財長線不可忽略，港加談判今日舉行。地產界人士指出，新財長線不可忽略，港加談判今日舉行。

泰國仍然歡迎

外國資本技術

【本報訊】泰國仍然歡迎外國資本技術。地產界人士指出，泰國仍然歡迎外國資本技術。地產界人士指出，泰國仍然歡迎外國資本技術。

降下費保項各

升上類車汽唯

【本報訊】降下費保項各，升上類車汽唯。地產界人士指出，降下費保項各，升上類車汽唯。地產界人士指出，降下費保項各，升上類車汽唯。

上週金價急轉直下

後市可望技術反彈

【本報訊】上週金價急轉直下，後市可望技術反彈。地產界人士指出，上週金價急轉直下，後市可望技術反彈。地產界人士指出，上週金價急轉直下，後市可望技術反彈。

金一週

述評

【本報訊】金一週述評。地產界人士指出，金一週述評。地產界人士指出，金一週述評。

上週四會成交總額			
項目	上週	前週	月份
香港會	42,770	30,860	30,860
遠東會	107,250	97,480	104,260
金銀會	81,710	68,440	71,250
九龍會	210	450	1,140
四會	231,940	197,230	216,440

上週四會成交總額			
項目	上週	前週	月份
香港會	42,770	30,860	30,860
遠東會	107,250	97,480	104,260
金銀會	81,710	68,440	71,250
九龍會	210	450	1,140
四會	231,940	197,230	216,440

上週四會成交總額			
項目	上週	前週	月份
香港會	42,770	30,860	30,860
遠東會	107,250	97,480	104,260
金銀會	81,710	68,440	71,250
九龍會	210	450	1,140
四會	231,940	197,230	216,440

上週四會成交總額			
項目	上週	前週	月份
香港會	42,770	30,860	30,860
遠東會	107,250	97,480	104,260
金銀會	81,710	68,440	71,250
九龍會	210	450	1,140
四會	231,940	197,230	216,440

上週四會成交總額			
項目	上週	前週	月份
香港會	42,770	30,860	30,860
遠東會	107,250	97,480	104,260
金銀會	81,710	68,440	71,250
九龍會	210	450	1,140
四會	231,940	197,230	216,440

上週四會成交總額			
項目	上週	前週	月份
香港會	42,770	30,860	30,860
遠東會	107,250	97,480	104,260
金銀會	81,710	68,440	71,250
九龍會	210	450	1,140
四會	231,940	197,230	216,440

赤字達到四十四萬

社聯出現財政困難 支助不足將減服務

12個職位未獲港府撥款被迫削減

【本報訊】成立已三十年的香港社會服務聯會，因政府削減撥款，出現財政困難，支助不足，將被迫削減服務。社聯主席李卓人表示，政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。



圖左起為社聯主席李卓人、副主席何志偉、秘書長陳國治、財政總監黃國權、及一名職員。

期二第開展動運全安通交島港 路馬過越則規依不 「票告」獲接會時隨 元百五款罰高最人行「魚魂失」

【本報訊】香港交通安全運動第二屆，將於下月開始。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。



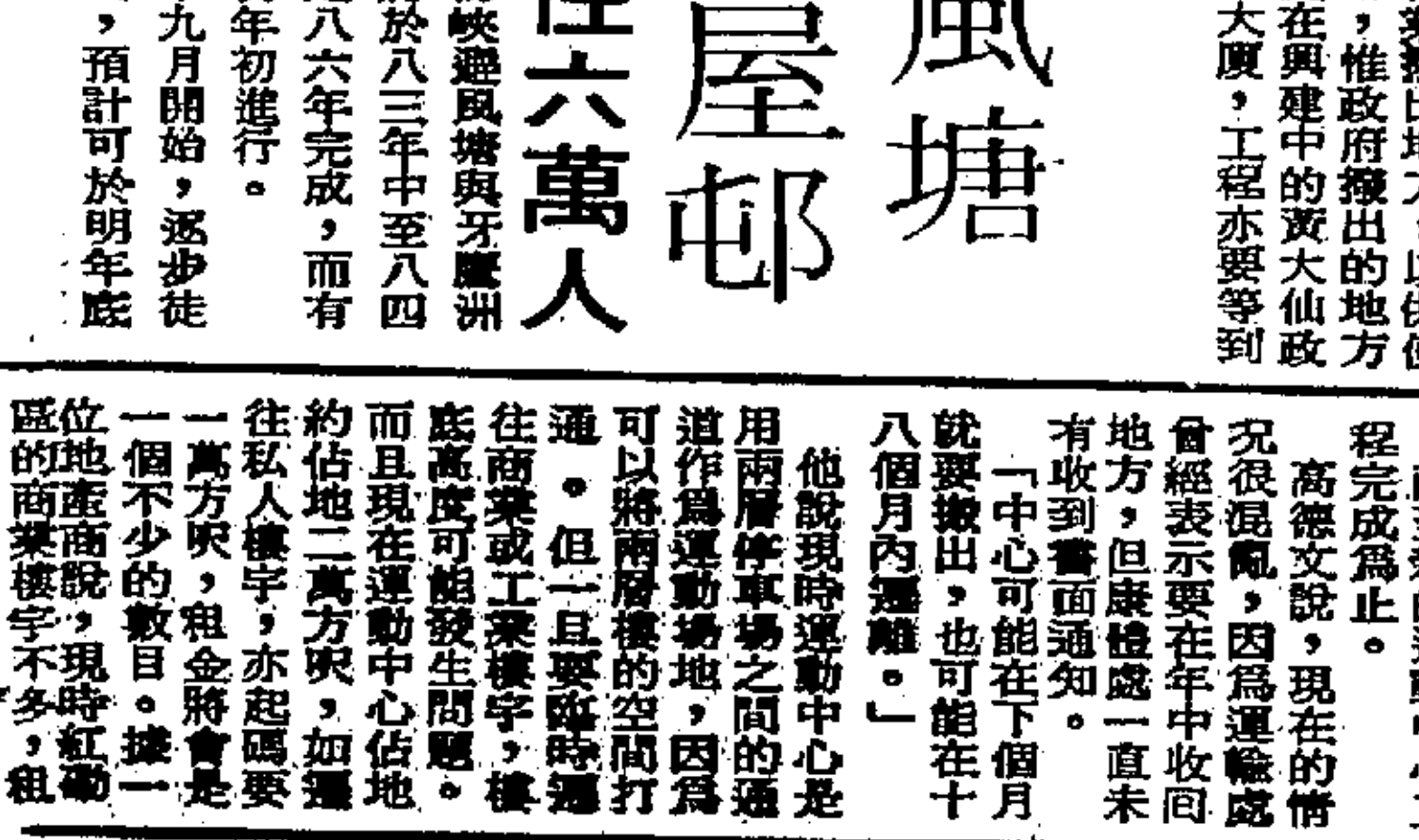
圖左起為社聯主席李卓人、副主席何志偉、秘書長陳國治、財政總監黃國權、及一名職員。



圖左起為社聯主席李卓人、副主席何志偉、秘書長陳國治、財政總監黃國權、及一名職員。

逾千兒童參加 「道亨歡樂日」 並舉辦多項競賽

【本報訊】「道亨歡樂日」活動，將於下月舉行。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。



圖左起為社聯主席李卓人、副主席何志偉、秘書長陳國治、財政總監黃國權、及一名職員。

公屋住戶經濟改善 單位是否應該收回 各界人士辯論激烈意見不一

【本報訊】對於公屋住戶經濟改善，單位是否應該收回，各界人士辯論激烈，意見不一。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。

紅磡停車場最高層 運動中心面臨迫遷 中心恢復泊車每年可收三百萬

【本報訊】紅磡運動中心，因面臨迫遷，中心恢復泊車，每年可收三百萬。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。



圖左起為社聯主席李卓人、副主席何志偉、秘書長陳國治、財政總監黃國權、及一名職員。

持大陸登岸證明書 女漁民往醫院分娩 警方交人民入境處處理

【本報訊】一名持大陸登岸證明書的女漁民，往醫院分娩，警方交人民入境處處理。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。

佛聯舉行祝福禮 慶祝重慶七十五週年

【本報訊】佛聯舉行祝福禮，慶祝重慶七十五週年。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。



圖左起為社聯主席李卓人、副主席何志偉、秘書長陳國治、財政總監黃國權、及一名職員。

現代廚房必備 驅除油煙 乾淨企理

烹食時所產生的油煙，如缺乏適當處理，不獨污染廚房，且有礙健康。樂聲牌抽油煙機，設有鼓形抽風扇，強力排氣系統，能將油煙、水氣及熱氣等排除，令空氣常保清新流通。備有左、右、頂端及後部排氣口可供選用，安裝簡易，省電又美觀。

樂聲牌

服務中心：葵涌葵興路57-63號樂聲工業中心七樓。電話：0-2817771
分店：
香港中環德輔道中1401號。電話：5-256161-8
香港中環德輔道中1401號。電話：5-256161-8
九龍彌敦道625號樂聲大廈二樓。電話：3-323723
九龍彌敦道625號樂聲大廈二樓。電話：3-323723
廣州人民路111號。電話：89398
澳門門牌八號。電話：88888

聘請木匠

某建築機構誠聘木匠乙名
有假期年五十五歲以下者
有意者請電：③六九八五五
八內綫17

加哥詩姆書院

海外學生報名者衆
在加哥詩姆書院，海外學生報名者衆。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。

男子睡中被驚醒

青年被控謀殺
押候初級偵訊

力保健春茗

招待經銷商
由於合有保健，力保健春茗，招待經銷商。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。

得勝馬路十八號

主理人陳國治中學。電話：七二五九。

男子睡中被驚醒

青年被控謀殺
押候初級偵訊

力保健春茗

招待經銷商
由於合有保健，力保健春茗，招待經銷商。在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬，但政府削減撥款，使社聯在過去一年，共節省開支一百四十萬。

得勝馬路十八號

主理人陳國治中學。電話：七二五九。

美化環境廣植花木 疏通渠道服務傷殘

各區議會努力耕耘 致力改善區內環境

【本報訊】改善區內環境，是各區議會的重要工作之一。而透過地區委員會，各區議會正積極推行各項改善工程，以期為市民提供一個更美觀、更舒適的居住環境。

例如，在改善區內環境方面，各區議會正積極推行各項改善工程，以期為市民提供一個更美觀、更舒適的居住環境。

警方展開連串訪問 向廠商提十項措施 加強工廠防盜效果

【本報訊】為便廠商加強防盜措施，警方昨日展開連串訪問，向廠商提十項措施，以期加強工廠防盜效果。

警方表示，此次訪問行動，旨在向廠商提供有關防盜的最新資訊，並協助他們制定防盜計劃。警方將向廠商提供有關防盜的最新資訊，並協助他們制定防盜計劃。

區議會 候選人簡介

鄧文煥競選區議員



鄧文煥，現年四十八歲，畢業於香港大學，曾任職於多間大型公司，現為自由黨成員。他此次參選區議員，是希望為區內居民爭取更多權益，並改善區內環境。

邱福平要加強鄉鎮設施



邱福平，現年五十二歲，畢業於香港大學，曾任職於多間大型公司，現為自由黨成員。他此次參選區議員，是希望為區內居民爭取更多權益，並改善區內環境。

許冠華為的士交通盡力



許冠華，現年五十五歲，畢業於香港大學，曾任職於多間大型公司，現為自由黨成員。他此次參選區議員，是希望為區內居民爭取更多權益，並改善區內環境。

張中仁正義感有愛心



張中仁，現年五十八歲，畢業於香港大學，曾任職於多間大型公司，現為自由黨成員。他此次參選區議員，是希望為區內居民爭取更多權益，並改善區內環境。

林華那願團結離島居民，為離島居民爭取更多權益，並改善區內環境。

陳遠華著重理想的明天，為區內居民爭取更多權益，並改善區內環境。

印度神油，能治百病，功效神速。

東英大廈招租，環境優美，交通便利。

南豐中心，高級商廈發售，投資良機。

旺角地王商業中心，地段優越，發展潛力大。

哥林比亞無線電學校招生，教授多種電台操作技巧。

四宗車禍傷十人，警方正調查原因。

士注意，有關法律條文，請留意。

天氣預測，未來幾天多雲偶雨。

哥林比亞無線電學校招生，歡迎報名。

旺角地王商業中心，詳情請洽。

東英大廈招租，有意者請洽。

南豐中心，高級商廈發售，詳情請洽。

旺角地王商業中心，詳情請洽。

哥林比亞無線電學校招生，詳情請洽。

南豐中心，高級商廈發售，詳情請洽。

旺角地王商業中心，詳情請洽。

哥林比亞無線電學校招生，詳情請洽。

南豐中心

NAN FUNG CENTRE

高級商廈發售

首期5% 建築期內免息 1983年2月建築完成

荃灣黃金地帶，連接地鐵站 地下巴士總站，四通八達

外型壯麗，氣派一流，玻璃幕牆，中央冷氣 電腦化管理系統，服務完善 購物商場，百行匯集，地庫車場，車位充足

新型寫字樓每呎只售\$737起 (單位面積由373—31,965呎)

豪華購物商場舖位 每間僅售\$64,303起

洽購處：南豐發展有限公司 香港中環畢打街中環大廈924室 電話：5-235235 5-243261 5-236866 地盤售樓處假日照常營業 電話：0-462928 精美說明書備索

